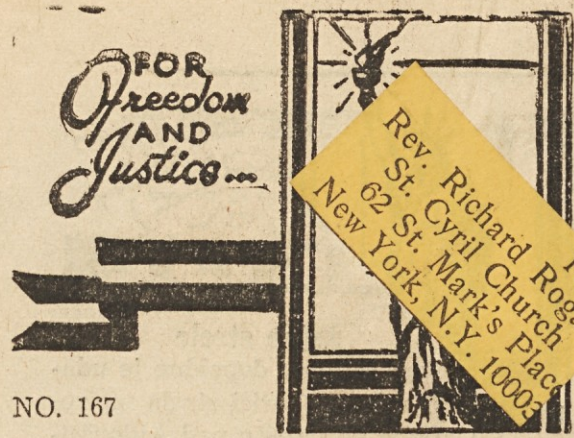




AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, WEDNESDAY MORNING, AUGUST 31, 1966

STEV. LXIV — VOL. LXIV

Obrambni minister v Bonnu zavrača krivdo

Obrambni minister Kai-Uwe Von Hassell je zavrnil vsako odgovornost za krizo v narodni obrambi, kjer so odstopili trije najvišji generali.

BONN, Zah. Nem. — Pretekli teden so odstopili trije najvišji generali v zahodnonemških oboroženih silah. Prvi je javno nastopil proti vladni politiki v narodni obrambi gen. Panitzky, poveljnik nemških letalskih sil. Dolžil je vladno odgovornost za številne nesreče nemških F-104 jet letal, ki so bila zgrajena v Nemčiji po ameriških načrtih. Obrambni minister je z odobrenjem kanclerja generala odstavil z njegovega položaja, nakar je ta zaprosil za upokojeve. Ta je bila sprejeta.

Glavni inšpektor nemških oboroženih sil, najvišja vojaška osebnost v deželi, gen. Trettnier, je odstopil s svojega položaja in zaprosil za upokojeve, ker je vladna dovolila, da se vojakji vpišejo v unijo javnih uslužbencev. Isti razlog je navedel za ponudbo svojega odstopa tudi poveljnik 3. vojnega okrožja.

Vlada je imenovala na mesto gen. Trettnierja naslednika, čaka pa še na imenovanje poveljnika letalstva. Ponudila ga je gen. Steinhoffu, ki je v glavnem stanu NATO, pa mu dala 10 dni za premislek. Obrambni minister Von Hassel je napovedal, da bo zamenjanih še večje število visokih častnikov, pa zanikal vsako odgovornost za "upor generalov". Ta sam je dal Sovjetski zvezi in satelitskim državam povod za nove napade na Zahodno Nemčijo in njene "militariste", ki da se pripravljajo na "maščevalno vojno".

V jugovzhodni Aziji hude povodnji

VIENTIANE, Laos. — V jugovzhodni Aziji trajajo že nekaj časa hude povodnji, ki so posledica naličev deževne dobe. Že pred mesecem je na primer Rdeča reka v Severnem Vietnamu tako narasla, da so morali poslaniki v Hanoi obložiti svoj uradni poslopja z vrečami peska, da preprečijo nevarnost vdiranja vode v spodnje prostore. Sedaj je pobsnela reka Mekong, dolga 2,600 milj, in ogroža Tajsko, Laos, Kambodžo in Južni Vietnam.

V izredno veliki nevarnosti sta bregova v Tajski in Laosu. Posebno je ogrožena laoska kraljevska prestolnica Prabang. Naselja ob reki so vsa izpraznjena, da ne bi prišlo do človeških žrtev. Nevarnost pa je, da bo močno prizadet pridelek riža. Vlade posameznih držav so že organizirale reševalne akcije. So bolj primitivne, vendarle vsaj nekaj pomagajo preplašenemu in obubožanemu prebivalstvu.

— Avstralski kitolovci imajo na leto pravico uloviti do 2,000 kitov.



Večinoma sončno in toplo. Najvišja temperatura 86.

Novi grobovi

John Plesko
Včeraj zjutraj je umrl v Woman's bolnišnici John Plesko s 1009 E. 74 St., star 71 let, in rojen v Sv. Pavlu, od koder je prišel pred 52 leti. Tukaj zapušča ženo Mary, sina Johna hčer Elizabeth Stinson ter dva vnuka, v starem kraju pa brata Edwarda in sestro Jero. Brat Joseph je umrl. Bil je član Društva Naprej št. 5 SNPJ. Pogreb bo v petek ob desetih dopoldne iz Zakrabskega pokopališča Kalvarija. Truplo bo položeno na mrtvaški odpravi ob nocoj ob sedmih.

Helen Germek
V Woman's Hospital je včeraj umrla 78 let stara Helen Germek s 17923 East Park Drive, roj. Zalar v Brestu pod Ljubljano, od koder je prišla v Ameriko l. 1909, prvič vdova po l. 1924 umrlem možu Martinu Mazi, drugič po leta 1947 umrlem možu Martinu Germeku, mati Anthonyja Mazi, Josepha Mazi, Josephine Krody in Williama Germek, 12-krat stara mati, enkrat pramati, sestra Janca (v Jugoslaviji). Pogreb bo iz Grdinovega pokopališča na Lake Shore Blvd. v petek s pogrebno sv. mašo v cerkvi sv. Antona v Bessemerju, Pa., in s pokopom na tamkajšnjem pokopališču. Čas še ni določen.

Predložile so sprejem rdeče Kitajske v ZN

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Devet držav, članic Združenih narodov, je uradno predložilo tej organizaciji, da sprejme v svojo sredo rdečo Kitajsko na mesto nacionalne, ki ima svoj sedež na Formosi. Doslej je prišlo to vprašanje redno vsako leto na dnevni red, pa je bila rdeča Kitajska vedno zavržena. V zadnjih letih se je okrepilo razpoloženje za sprejem rdeče Kitajske, ko pa je ta začela šariti z atomskim orožjem, se pa zdi, da je to nekaj popustilo.

Združeni narodi bodo začeli svoje redno zasedanje v New Yorku 20. septembra. To bo po vrsti 21. zasedanje redne skupščine ZN.

Združene države so še vedno nasprotne sprejemu rdeče Kitajske v ZN, ker je Kitajska formalno z ZN še vedno v vojni na Koreji in ker se noče odpovedati uporabi sile kot sredstva v mednarodnih odnosih, kot predpisuje ustanovna listina ZN.

Način Castrove gverile se v Andih ni izkazal

Posebno izvežbane vojaške enote v Peruju, Venezueli in Kolumbiji so po Castrovem v z o r u organizirano gverilo večinoma uničile.

BOGOTA, Kol. — Ko je Fidel Castro s svojimi gverilci pregledal z oblasti na Kubi Batisto, je napovedal, da bodo revolucionarne sile prišle po njegovem zgledu na oblast tudi v ostalih državah Latinske Amerike. Za prve cilje svojih zadevnih naporov si je izbral Venezuelo, Kolumbijo in Peru. Venezuelka Narodna osvobodilna vojska je povzročala vladi precej težav, dokler ni armada s pomočjo ameriških vojaških svetovalec našla uspešen način boja z njo.

Pod vodstvom Castrovih agentov in na Kubi izvežbanih gverilcev so začeli rdeči upor tudi v Kolumbiji in Peruju. Glavna oporišča so si izbrali v Andskih gorah. V prvem razdobju jim vladne čete niso mogle do živga. Ko so dobile na razpolago nekaj helikopterjev iz Združenih držav in v boju proti gverili izvežbane vojaške svetovalce, se je položaj naglo spremenil. Večji del rdečih gverilcev v omenjenih državah je dejansko uničen, ostanki pa begajo po redko obljubljenih predelih.

Gverilcem v omenjenih državah Latinske Amerike ni uspelo dobiti podpore širokih ljudskih množic, četudi je treba priznati, da obstoje v vseh treh dovoljni vzroki za socialni nemir in nezadovoljstvo. Velika večina vse zemlje in vsega ostalega imetja je v lasti nekaj odstotkov prebivalstva, ki se koplje v obilju, med tem ko večina trpi vsakršno stisko. Dokler ne bodo izvedene obsežne in globoke socialne reforme, nevarnost komunistične revolucije v Latinski Ameriki ne bo izginila, pa naj posamezne države razpolagajo s še tako odličnimi posebnimi oddelki proti gverili.

Japoncem se godi dobro
TOKIO, Jap. — Letni dohodek privatno zaposlenih Japoncev se je v zadnjih 5 letih dvignil za 74%, in je dosegel lani povprečje \$1,408.

— Telo povprečnega odraslega ima nekaj čez pet kvartov krvi.

V Južnem Vietnamu bo 600,000 naših vojakov?

SAIGON, J. Viet. — Tisti ameriški vojaški strokovnjaki, ki morajo misliti, kako se bo vojskovanje v Vietnamu razvijalo v prihodnjih letih, so menda že napravili načrt, da bo treba imeti čez poltrugo leto v Vietnamu že 600,000 naših vojakov. Po njihovem načrtu jih bo na frontah v bojih samo 50-66%, vsi drugi bodo pa opravljali službe v zadetju.

Precej se jih bo moralo posvetiti opravi, ki naj ustvarijo južnovietnamski narod. Sodelovati bodo morali v javni upravi, v prosveti, zdravstvu, zboljšanju prometne mreže, poljedelstva itd. Precej tega dela opravljajo že sedaj naši marini, kadar niso na frontah. Pri tem imajo menda kar čeden uspeh. To je tudi dalo povod za gornji načrt. Tiste čete, ki bodo odločene za boje na frontah, bodo pa predvsem uničevale večje sovražniške oddelke, partizanske oporišča, zaloge partizanskega orožja, municije, hrane itd. Z gverilskim vojskovanjem na drobno se ne bodo pečale, to delo bo morala opraviti saigonska armada.

Kakor je ta načrt razumljiv, pa bi vendarle rekli, da ni sedaj primeren čas, da bi ga vojaški strokovnjaki prodajali naši javnosti. Kaj pa bodo rekli naši politiki, posebno kandidacije, ko bodo zvedeli o njem? Ali naj gredo z njim pred volivce?

Argentina odpravila pravico do štrajkanja

BUENOS AIRES, Arg. — Predsednik republike gen. Onganía je dejansko odpravil pravico do štrajkanja. Delavstvo v kovinski industriji, ki je napovedalo pretekli teden štrajk, je tega odpovedalo.

Vlada je določila, da bo ona posredovala med delodajalci in delojemalci, če ti sami ne bodo mogli doseči sporazuma. Med tem državnim posredovanjem štrajk ne bo dovoljen. Vladno posredovanje bo praktično za obe strani obvezno.

Delavske unije z novo odredbo verjetno niso zadovoljne, toda se ji za sedaj še niso postavile po robu. Trenutno nemara še niso voljne začeti boj z vojaško vlado, ki je pokazala, kako daleč je pripravljena iti, pri svojem nastopu proti levičarski propagandi na univerzah.

JOHNSON JEMLJE GROŽNJE RDEČE KITAJSKJE RESNO

Predsednik ZDA je dejal včeraj, da mora vsako besedo grožnje rdeče Kitajske jemati po njenem pomenu, dokler nima dokazov, da ne bo mogla biti izpolnjena ali pa da na njeno izpolnitev dejansko tisti, ki so jo izrekli, ne mislijo.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Združenih držav L. B. Johnson je govoril kakim 8,500 veteranom na narodni konvenciji Ameriške legije v orožarni okrožja Columbia. Poslušalce in deželo je zagotovil, da bodo Združene države vztrajale v Vietnamu, dokler ne bo komunistični napad zavrnjen. Predsednik je posebej poudaril, da se dežela ne sme igrati s kitajskimi grožnjami o zažigu novih osvobodilnih vojn in jih jemati kot izključno "besede". Komunistična akcija v Vietnamu je po njegovem "začetna slava vrste bombardiranja" in mora zato biti zavrnjena.

Uvodniki v peipinških listih so včeraj pozivali k uporabi mnogih delih sveta, ki naj bi "razgrizli" ameriško vojaško moč, dokler je ta zaposlena v Vietnamu. Bela hiša k tem pozivom ni zavzela nobenega stališča, ni pa izključeno, da so ti kitajski pozivi imeli svoj vpliv na Johnsonov govor ameriškim veteranom. Johnson je dejal, da je boljše, da verjamemo kitajskim grožnjam, da jih jemljemo zares, dokler nimamo dokazov, da so le besede. Jemati jih lahko bi pomenilo igrati se z varnostjo lastne dežele.

Predsednikove odločne besede so sprejeli navzoči z živahnim odobravanjem. To je postalo še bolj živo, ko je narodni povodnik Ameriške legije Eld James pozdravil Johnsona kot "borečega se" Amerikanca in se mu zahvalil za njegov vojaški poseg v Južni Vietnam in v Dominikansko republiko.

Konvencija pa ni kazala nobenega navdušenja za oni del Johnsonovega govora, v katerem je poudarjal potrebo po programih, ki "naj odstranijo korenine vojn", ko bo bojevanje končano. Napovedal je uporabo velikih sredstev za obnovo in pomiritev Azije z vključno Severnim Vietnamom.

Srečanje v Astrahanu na Volgi

ASTRAHAN, ZSSR. — V ponedeljek so končali tu svoj obisk trije glavni vodniki Sovjetske zveze: Brežnev, Kosygin in Podgorny. Tu so se sestali in razpravljali s predsednikom Finske Kekkonenom, ki je na obisku v Sovjetski zvezi.

Mihajlo Mihajlov ima že prvega begunca v Italiji

PADOVA, It. — Nikola Colak je eden med tistimi šestimi prijatelji znanega dalmatinskega upornika Mihajlova, ki bi radi izdajali svoj neodvisen političen list. Titovi policiji seveda ni prišlo niti na misel, da bi kaj takega dovolila. Zato je pa Mihajlovu podaljšala bivanje v ječi od treh dni na nedoločen čas, par drugih njegovih somišljenikov pa zaprla.

Taka usoda bi bila najbrže čakala tudi Nikolo Colaka, pa jo je fant rajše pobrisal v Italijo in v Padovi poprosil za političen azil. Policija je rekla, naj počaka par dni, in namignila, da bo prošnja ugodno rešena.

Colak je bil preje predavatelj na zagrebškem Zavodu za zgodovino delavskega gibanja. Ko se je pridružil Mihajlovu, je službo zgubil.

Olajšani bodo nekateri pogoji za vselitev v ZDA

WASHINGTON, D.C. — Federalno tajništvo za delo bo omililo par pogojev za vsetitev v Ameriko. Poenostavljen bo postopek za dokazovanje strokovne sposobnosti. Iz spiska "črnih" delavcev, to je takih brez prave kvalifikacije, bo pa črtana tretjina poklicev. Na listi se nahajajo samo taki poklici, ki jim sedanja zakon ne dovoljuje vsvetljanja. Seveda bo vseljevanje kandidatov v teh poklicih vezano na običajne pogoje, ki veljajo za vse poklice, ki so bili že do sedaj dovoljeni.

Ko bodo spremembe stopile v veljavo, bo na primer mogoče vseljevanje strojepiskam, čuvarjem, prodajalkam, šoferjem, pecarjem, vratarjem itd. Izpolniti bodo pa morali vse tiste pogoje, ki veljajo za že sedaj dovoljene poklice.

Rusi želijo zlato klavzulo v zunanji trgovini

ATENE, Gr. — Rusija prodaja Grčiji generator z zmogljivostjo 200.000 kw, pogodba je že skoraj sklenjena, se je pa za zadnji trenutek zataknila, Rusi hočejo namreč na dolarsko ceno obesiti zlato klavzulo. Ako bi Amerika podražila uradno ceno za zlato, bi morala Grčija več plačati v dolarih, kot je dogovorjeno.

Grčija te klavzule noče sprejeti, akoravno ne bi zanjo imela posebnega pomena, kajti Grčija bo generator plačala z dobavami domačega tobaka. V Atenah sumijo, da Rusi zahtevajo klavzulo nalašč, da bi s tem zboldli ameriški ponos.

— Karolina se je razdelila v Severno in Južno državo leta 1729.

Iz Clevelanda in okolice

Mestni svet ali volivci? — Ko je bilo vprašanje mestnega dohodninskega davka pred dve leti predloženo v odločitev volivcem, so ti davek zavrnili. Sedaj je posebna "Mala Hooverjeva komisija" odločila, da mesto brez takega davka ne more več izhajati. Predložila je, naj bi uvedli pol odstotka mestnega dohodninskega davka. Člani mestnega sveta, ki so uvedbi tega davka nasprotovali tedaj, so zcpet predložili, naj bi bilo izročeno v odločitev volivcem. Mestni župan Locher, predsednik mestnega sveta Stanton in večina članov mestnega sveta pa je na stališču, naj o uvedbi davka odloči mestni svet, ki ima to pravico v okviru zakonov. Zmagalo bo po vsem sodeč županovo stališče in Cleveland bo imel prihodnje leto mestni dohodninski davek, kot ga ima večina ohajskih mest.

Zadušnica — V petek ob 7.30 zjutraj bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. duhovnika Antona Kumljanca, ki je nazadnje služboval pri Sv. Križu pri Moravčah, pa nedavno umrl v Ljubljani.

Jutri ob 6.30 bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Josephino Kovačič za 30. dan njene smrti.

Jutri ob 6.30 bo v cerkvi sv. Felicite sv. maša za pok. Josepha Levsteka ob 16. obletnici smrti.

Peiping očita Kubi sovraštvo do črncev

MOSKVA, ZSSR. — Kuba je edina socialistična dežela, ki ima pomembnejšo črnsko manjšino. Ne bi mogli reči, da so črnci tam priljubljeni, toda ne preganja jih pa tudi nihče. Pri vsem tem so v Peipingu mislili, da je dobro, ako napadejo svojega nekdanjega somišljenika Castra in mu očitajo, da se obnaša do domačih črncev kot ameriški imperijalisti, odnosno Ku Klux Klan.

Med Peipingom in Havano so že dolgo vse vrste odnosov, partijska, diplomatska, gospodarska, zelo hladne, toda tako ostrih napadov si pa Peiping še ni dovolil. Kitajski komunisti pač ne morejo pozabiti, da so vsi njihovi predlogi na znani kubanski "konferenci treh kontinentov" propadli, za kar dolžijo Castra.

Zadnje vesti

TOKIO, Jan. — Izkazalo se je, da so bila sporočila o odpovedi demonstracij pred sovjetskimi poslatištvo v Peipingu, napačna. Včeraj se je zbralo tam okoli 100 milijona mladih Kitajcev, ki so kričali proti ruskim "revizionistom" in slavili Marksa, Lenina in seveda Mao-Tsetunga. Demonstracije so notekale mirno in so bile okoli poldne že končane. Vojništvo in policija sta varovala vse dohode proti poslopju sovjetskega poslatištva.

WASHINGTON, D.C. — Predstaviški dom je včeraj izglasoval s 336:42 ustanovitev novega zveznega tainštva za promet na kopnem in v zraku. Izven njegovega delokroga ostane promet na vodi. Podobni zakonski predlog v senatu je obtičal v odboru, na napovedujejo, da bo sprejet še pred koncem letošnjega zasedanja.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 167 Weds., Aug. 31, 1966

Wilson: počitnice brez počitka

Angleški ministrski predsednik Wilson je začetkom avgusta poslal parlament na počitnice. Še preje je pa deloma preosnoval svojo vlado, ne toliko na pritisk javnosti kot na prikrito zahtevo nezadovoljnih v svoji stranki. Zato je preosnova bolj ogledalo razmer v njegovi stranki kot odsev političnega razpoloženja v deželi.

Parlament bo na počitnicah do srede oktobra. Tako dolgo bi moral biti na oddihu tudi Wilson sam, pa ni bil. Nagradilo se mu je toliko nedokončanega dela, da je bil založen s skrbmi vse počitnice. Med skrbmi so tudi take, ki jih bo moral prenesti na novo parlamentarno zasedanje.

Ko je v marcu prevzel vlado, se je takoj moral spoprijeti z gospodarskimi problemi, ki so mučili že vse bivše konservativne vlade. Cene so rasle, z njimi pa tudi zahteve delavskih unijskih po večjih plačah. Plačilna bilanca je trpela in trpi od stalnega primanjkljaja, ki drži angleški funt stalno na robu nevarnosti, da bo treba angleško valuto zopet devalvirati. Wilsonova vlada je bila prisiljena, da predloži parlamentu celo vrsto zakonov, ki pomenijo pravo deflacijo, zvezano z žrtvami in bremenom, ki jih angleški narod ni hotel sprejeti brez godrnjanja. Gospodarska zakonodaja pa še ni zaključena. Bo jeseni prišla na vrsto med prvimi predmeti, ki se bo z njimi vbadal angleški parlament. Zakonske predloge je pa treba pripraviti že med počitnicami, kar bo dvakrat zoprno delo. Pripravo na zakonodajo bo spremljalo par političnih dogodkov, ki bodo za Wilsona pomenili delo "ob potu svojega obraza".

Za začetkom septembra bodo angleške delavske unije imele svoj redni letni kongres v Blackpoolu. Unije sicer ne odločujejo o angleški parlamentarni politiki, imajo pa vendarle nanjo svoj vpliv. Ta vpliv bodo izrabile prav letos, kajti kritično bodo morale presoditi vladno zahtevo, naj delavske plače zmrznejo vsaj za šest mesecev. Vlada se bo sicer lahko sklicevala, da je parlament zakon o tem že izglasoval, toda unije si ne bodo dale vzeti pravice, da vladno stališče podvržejo ostri kritiki. Glavni kritik bo bivši minister Cousins, ki je ravno radi tega izstopil iz vlade.

Komaj par dni za tem se bo sestala britanska imperijalna skupnost na letno zasedanje. Tudi tam ne bodo debate potekale mirno. Mnogo bivših angleških dominijonov je namreč strašno nezadovoljno z Wilsonovo politiko v Rodeziji. Wilson je upal, da bo belo manjšinsko rodezijsko vladno spravi s sankcijami na kolena, pa se mu to ni posrečilo. Nekaj dominijonov zahteva ostrejšo politiko, nekaj dominijonov s Tanzanijo na čelu pa kar naravnost grozi, da bo zapustilo skupnost, ako londonska vlada ne ukroti rodezijske vlade. Grožnja najbrže ne bo uresničena, bo pa še bolj zrahljala že itak trhlo imperijalno skupnost.

Takoj za tem bo zboroval Svet zveze tistih denarnih zavodov, ki dajejo kapital za stavbeno gibanje. Svet je nezadovoljen z vlado, ker mu ne pusti, da bi svobodno določal obrestno mero za stavbna posojila. Zato verjetno ne bo ugodil vladnemu predlogu, da bi zamrzile tudi obrestne mere na sedanji višini. To bi seveda spravilo v stagnacijo angleško stavbeno gibanje.

Najhujša skrb za Wilsona bo pa letni občni zbor njegove stranke, ki se bo vršil 3. oktobra v Brightonu. Res je, da imajo na stranko velik vpliv vsi poslanci, toda neomejeni politični gospodarji na zboru pa ne bodo. Tisti del poslancev, ki kritično presoja Wilsonovo politiko, bo imel na zboru veliko prijateljev med delavskimi politiki, ki ne sedijo v parlamentu. Debate na zboru bodo ostre, za marsikatero ministra celo usodne. Zato je sedaj govorijo politični krogi, da bo Wilson moral jeseni znova preobraziti svojo vlado. Sklepi, ki jih bo zbor napravil, sicer ne vežejo vlade, ki je odvisna samo od zaupanja poslancev, toda noben ministrski predsednik še ni mirno šel preko volje in želje strankinir letnih občnih zborov, tudi Wilson ne bo mogel, ako ravno ima v parlamentu večino 97 poslancev.

Malu mu bo seveda v tolažbo, da bodo konservativci imeli tudi v Brightonu svoj redni občni zbor, kjer bodo premišljevali, zakaj so spomladi tako nemarno pogoreli pri zadnjih parlamentarnih volitvah in kaj jim je treba storiti, da se v nekaj letih zopet dokopljajo do oblasti.

Wilson je pa pogumen politik. Vkljub vsem tem grozečim težavam misli tudi na reformo angleškega parlamentarnega sistema. V ta namen je postavil za predsednika parlamenta znanega delavskega poslanca Crossmana, ki že dolgo vrsto let zagovarja potrebo po reformah v angleškem parlamentu.

Letni občni zbor v Brightonu bo pa za Wilsona ne samo kraj, kjer bo zvedel, kaj želi stranka od njega, bo tudi prilika, da ugotovi, kdo med delavskimi politiki kaj pomeni v stranki. Delavska stranka je bila predolgo v opoziciji, nima torej veliko takih politikov, ki bi bili dobro znani v angleški javnosti in v delavskih krogih. Lahko bo sam pri sebi napravil spisek poslancev, ki bi bili godni za ministrstre v prihodnjih vladnih rekonstrukcijah, ki jih ne bo

manjkalo. Tak spisek mu bo tem bolj potreben, ker mora še zmeraj spretno nihati med posameznimi strujami v lastni stranki, čeprav je njihovo moč že precej okrnili.

BESEDA IZ NARODA

Deveta konvencija SAVE

CLEVELAND, O. — Prihodnjo soboto, dne 3. septembra, bo v Torontu v Kanadi otvorjena IX. konvencija društva SAVE (Slovenski Akademiki v Ameriki). Na zborovanje bodo prišli delegati iz vseh večjih slovenskih naselbin. Dočim bo nekaj sestankov konvencije namenjenih samo članom SAVE, bo večina ostalih točk odprta vsem, ki bi se zanimali. Tema letošnjih predavanj bo "Odnosi med Cerkvijo in državo", ki je spričo vatičanskega koncila vsekakor svetovno sodobna. Posebej za nas, Slovence je važno, da to vprašanje proučimo, ker se prav v tem času odigrava v naši domovini razgovori med rdečo vlado in cerkvenimi zastopniki. Ti razgovori bodo vplivali brez dvoma ne samo na verska vprašanja, ampak na širše polje svobodnega izražanja. Vsa ta vprašanja so namreč tesno povezana s problemom osebne svobode ter zato segajo prav do korenin sodobnih narodnih problemov.

Glavni del konvencije se bo vršil v cerkvi Marije Pomagaj v središču mesta Toronto na 611 Manning Ave. V soboto popoldan bo predaval dr. Kirschbaum, predsednik etničnih časopisov v Kanadi, v nedeljo pa letošnji slovenski novomajnik rev. F. Turk. Poleg organizacijskih sestankov in debat bo v soboto zvečer tudi zabava s kulturnim programom. V nedeljo popoldan se bo formalni del konvencije zaključil z izletom na slovensko letovišče. Tam bodo člani SAVE in ostali prijatelji imeli priliko prisostvovati tekmi v odbojki med moštvi iz Clevelanda in Toronta. Ob mraku se bo pa razvila domača zabava ob kresu s slovenskim petjem. V ponedeljek bo organiziran obisk nove mestne hiše v Torontu, nakar se bo konvenčni program zaključil s kosilom v "Tiroler House" restavraciji.

Vsi člani SAVE in vsi njihovi prijatelji ter sploh vsi Slovenci, ki se zanimajo za slovenska vprašanja, so vabljeni k prisostvovanju ob IX. konvenciji SAVE. Slovenci iz vseh krajev, posebno iz Toronta in bližnje okolice, ste pa še posebno vabljeni na sobotno zabavo. S svojo prisotnostjo boste pokazali, da vam je slovenstvo še vedno cenjena vrednota, ker boste podprli mladino, ki hoče po svojih močeh obdržati vsaj majhen kosček slovenske dediščine ter skuša čim bolj podaljšati življenje slovenstvu v naši novi domovini.

Na svidenje v Torontu!

Tone Arko

Smrt rojaka v Chicagu

CHICAGO, Ill. — Po dolgi in težki bolezni je umrl 15. avgusta v St. Anne's bolnici 71 let stari rojak Frank Sheryak, rojen na Kremenci pri Igu pod Ljubljano. V Ameriko je prišel leta 1912 in je živel dolgo v Louisvillu, Ky., dve leti v Kaliforniji, zadnja dva tedna pa v Cicero, Ill. Zapustil je ženo Josephino, roj. Perušič, hčerki Florence Gibson (St. Antonio, Tex.) in Virginio Haitlauf (Seattle, Wash.). sina Roberta za družino (Kentucky), 12 vnukov in vnukinj, sestre Mario Brencic (Cicero, Ill.) in Franco Glinšek (Slovenija) ter več drugih sorodnikov v Ameriki in v Sloveniji. Pokojnik je bil član Društva Najsv. Imena in Kolumbovih viteзов. Pogreb je bil iz Žefranovega pogreba. Zavoda v cerkev sv. Štefana, nato pa je bilo pokopnikovo truplo prepeljano v Chisholm v Minnesoti in tam na pokopališču Kalvarija.

20. avgusta položeno k večnemu počitku. Tam je pokopan tudi pokojnikov brat Jože.

M. B.

Hladna jesen že prihaja

CLEVELAND, O. — Čas se hitro zavrti in dozori. Še nekaj toplih dni in našega romanja v naravo in obiskovanja "veselice" bo konec. Izrabimo še to nedeljo in pohitimo med naše borce, ki prirejajo svoj piknik na Slovenski pristavi. Za lačne in žejne bo dobro preskrbljeno. Kot po navadi, zopet prosimo za pecivo. Če le morete, prinesite s seboj in izročite v kuhinji.

Ob prijetnih zvokih "Soneta" se bomo lahko vrteli in veselili pozno v noč. Drugi dan bomo lahko počivali, saj bo naš Delavski praznik. Ne pozabimo na to! Upam, da bomo tudi suha grla in srca ogreli in skupaj zapeli:

"Mi pa ostanemo,
kakor smo bili,
enega srca
in ene krvi!"

Odbor

Jugo-konzulat v Sydneyju dobil primeren odgovor

CLEVELAND, O. — V avstralskih "Mislih" (glasilo Slovencev v Avstraliji) smo brali odgovor urednika na pismo, ki ga je prejel iz jugoslovanskega konzulata v Sydneyju, Avstralija. Zdi se, da je odgovor tako pravilen in sodoben, da bi bilo škoda, če ne bi bil zvedela širša javnost. Zlasti oni, ki priključujejo vabam v njih konzulatov ter jim namesto krepkega odgovora nasadajo in se jim prepustijo, da jih vlečejo za nos... Pa pogledimo, kaj pravi.

Yugo-konzulat v Sydneyju se izpostavlja zasmehu

Ne vem, kje sem nedavno bral, da je Titov režim "uredil odnose z Vatikanom" predvsem zato, da bo delal s to potezo propagando v svobodnem svetu in se hvallal s svojo naklonjenostjo do Cerkev in katoličanov sploh. Nisem veliko dal na tisto razlago, ali zdaj me je Titov konzulat v moji soseshi sam prepričal, da je res tako. Dokaz je na dlani.

V petek, 22. julija 1966, je bila v Double Bay-u oddana na pošto pošiljka z naslovom: Mr. P. Bernard Ambrožič, 6 Wentworth St. Pt. Piper. Torej name osebno, ne morda na list MISLI. V kuverti sem našel nekaj časopisov hrvaščini, poleg tega pa listek z besedilom: With Compliments of the Yugoslav Consulate, Sydney.

Od kod ta čast meni? Od kdaj sem pri njih tako dobro zapisan? Toda pogledimo, kaj so mi poslali!

List iz Zagreba, naslov NOVINE DANICA, VI. letnik, številka 3 z dne 30. junija 1966. List izdaja, tako je pisano, Društvo katoliških svečnikov SR Hrvatske. Vsekakor zame nova reč! Da sem s tem listom mogel seznaniti, se je Yugo konzulat res zelo potrudil. Vsekakor je moral dobiti list iz Zagreba po zračni pošti in nato pohiteti na pošto do mene. Trdno upam, da nisem bil samo jaz deležen te časti, ampak je konzulat razposlal tiskovino še na marsikak njemu enako priljubljen naslov...

List NOVINE DANICA je za pogled sijajen list, precej velike oblike, šteje 12 strani in je tiskan deloma v dveh barvah ter na krasnem papirju. Kot nalašč za propagando v svobodnem svetu. Slovenska DRUŽINA in hrvaški GLAS KONCILA z belgrajsko BLAGOVESTJO Rankovića. Bi jaz z enakim uživkom bral, kot so brali z užitkom

papirja spričo opreme tega lista. No, treba je razumeti: List NOVINE DANICA izdaja društvo, ki je moralo nastati na povelje komunističnega režima v Titovini...

O VSEBINI LISTA NOVINE DANICA — Čeprav naslovi člankov z velikimi in mastnimi črkami takoj padejo v oči, vseeno pritegnejo pozornost naše najprej — slike! Kar 15 jih je, lepih, velikih. Papež, kardinali, škofje, Vatikan, svetniški kandidat p. Mandić. Vse to — od konzulata v Double Bay! Kaj hočeš še več, bratec moj?

O, pa hoče še več — ne morda konzulat, več hoče režim, ki daje konzulatom navodila. (Vendar pa mislim, da mojega imena ni poslal v Double Bay — Belgrad). In kaj je tisto — več? List Novine Danica je prve tri strani napolnil z opisom — in slikami — "reguliranje odnosov" med režimom v Belgradu in Sv. Stolico v Rimu. To je tisto, kar sem moral jaz zvedeti "iz prvega vira" in hitro. Dne 25. junija so se vršili podpisi, 30. junija je list izšel, vsaj tako piše, res, mudilo se je. Kako bi moja malenkost brez te pošiljke zvedela, kaj je rekel papež, kaj je izjavil g. Casaroli, kaj so spregovorili zastopniki režima in — last not least — kako strašno navdušeno je od režima zahtevano "Društvo katoliških svečnikov" v blaženi Hrvatski! Od kod to meni, g. konzul?

NAVDUŠEN — TUDI JAZ?

— Vsekako je bil namen pošiljke, da bi se tudi jaz navdušil in še komu povedal, kako velikodušni, naravnost pobožni so — komunisti tam preko, vse od Titav navzdol. Žal, ne bo iz tega nič. Že zato ne, ker je te vrste propagandna tako luknjikasta, da se skoznjeno celo bolj vidi kot mimo nje. Že samo tak papir za ta mesečnik — kadar gre v svet! Stavim, da "u Hrvatskoj" — za domačo rabo — list nima takega papirja. Poleg tega mi ni treba planiti v navdušenje na povelje kakega režima, kot morajo "hrvaški svečeničari" v Zagrebu.

Dokument o "reguliranju odnosov" sem že prej bral, pa navdušenje se ni dvignilo v meni. Sem že tudi povedal poprej v MISLI, koliko so komunisti "dali" Cerkvi in koliko so obdržali zase. In še tistih nekaj drobcev so dali je zato, ker so zašli v tako zadrego, politično in gospodarsko, da si brez "reguliranja odnosov" z Vatikanom ne upajo več pogledati v zapadni svet. In za kako dolgo? Če bo od njih odvisno, samo za tako dolgo, dokler jim ne bo kazalo po tem enemu koraku nazaj narediti dva ali tri naprej — v "čistejši" komunizem!

Če hočejo, da bom navdušen, naj nehaljo pošiljati svojo propagando, dokler ne bodo mogli poročati, da so vrhili Cerkev in ropanje cerkve, hñile, semenišča, samostane, šole, tiskarne, različne zavode, publikacije, z eno besedo: SVOBODO! Naj nehaljo pošiljati te vrste propagando, dokler ne bodo, prav v smislu dokumenta o "reguliranju" prepovedali duhovniškemu društvu delati politiko, kot jo delata vsaj dva članka v poslani publikaciji NOVINE DANICA! Ne bom navdušen, dokler ne boste poročali, da režim doma iskreno obžaluje vse zločine, ki jih je napravil nad opozicijo, na primer nad 12.000 domobrancev, ki jih je mesarsko poklal brez vsakega sodnega postopka.

Tako poročajte, g. konzul, tja v Beli grad o uspehu meni poslanega propagande, tako poročajte svojemu režimu, ki je, po besedah stare slovenske pesmi o Bellem gradu

kriv tolike krvi,
"da b' gnala mlinske
kamne tri."

P.S. — Naj bi mi konzulat rajši poslal eno ali dve posebnih izdaj jugoslovanskih časopisov, ki so jih izdali in v njih poročali o padcu Aleksandra Malega — belgrajsko BLAGOVESTJO Rankovića. Bi jaz z enakim uživkom kom bral, kot so brali z užitkom

VESTI IZ SLOVENIJE

Izkopavanja na blejskem otoku

Od leta 1962 so pod vodstvom arheologa dr. Vinka Šribarja v dvajsetih mesecih aktivnega dela razkopavanja preiskali na blejskem otoku okrog tisoč kvadratnih metrov površine v različnih globinah od površine do skalnega jedra otoka. Odkrili so hiše, pletene iz protja, odlomke kamenitega orodja in lončene črepinje prazgodovinskih prebivalcev otoka. Pod južno steno sedanje cerkve so našli zidano grobnico z ostanki več okostij, ki sodi v rimsko dobo.

Ugotovili so, da je še pred devetim stoletjem stala na otoku lesena stavba, velika približno 8x5 metrov, najbrže staroslovanska. Nadalje so odkrili, da so nekako v začetku 9. stoletja sezidali na otoku krščansko kapelo z zidano podkvasito apsidno in najbrž leseno nadgradnjo ladje. Okrog te predromarske cerkvice so pokopali vsaj 124 naših prednikov. Ob okostjih so našli nakit, železne nože, stilose, ki so jih tedaj uporabljali za pisanje na ploščice, ter kamenito orodje in orožje, ki je starejšega izvora.

Izkopavanja kažejo, da so za tem postavili na istem mestu pravokotno, iz grobih kamnitih, brez malte sestavljenih blokov zgrajeno stavbo; njene ostanke so kasnejši prebivalci pomazali z ilovico. Na tej podlagi pa so kasneje briksenški škofje, ki so leta 1004 zagospodovali na Bledu, postavili nekoliko večjo in bolj zgrajeno cerkvico, od katere je ostala še apsida in del severnega zidu. Potem so, kot se zdi, postavili še enoladijsko romarsko cerkev in ta je potem odstopila prostor triladijski romarski cerkvi, ki izvira iz 12. stoletja. Nato pa so to predelali v gotško cerkev. Kasnejša stoletja pa so dala cerkvi zopet nove oblike ter njen končni baročni videz. Pod ometom prezbiterija pa so odkrili tudi srednjeveške stenske slikarje.

Enajst doslej ugotovljenih gradbenih faz dviga blejski otok ne samo slovenska, ampak tudi evropska najdišča prvega reda, saj z dokumentiranimi ostanki in celo tipi arhitekture povezuje dobro poltretje tisočletje kulturnega razvoja človeka na slovenskih tleh. Blejski otok je majhna slovenska Troja, izročilo preteklosti in spomin na našega največjega pesnika.

Otok in cerkev sta sedaj še vedno v razkopanem stanju. Raziskave so končane. Nastopa veliko vprašanje, kako bodo uredili, da bosta otok in cerkev služila svojemu namenu in pričevanju o naši preteklosti na najdojstnejši način.

Vrhovni občni zbor sester Čudodelne svetinje

Na Dobrovi pri Ljubljani so imele Marijine sestre iz družbe Čudodelne svetinje v juliju svoj občni zbor. Ta družba, ki je povsem slovenska ustanova, ima svoje postojanke v Sloveniji, na Hrvaškem, v Srbiji in Italiji.

Sestre so si v želji, da se prilagodijo časovnim in krajevnim potrebam, spremenile svojo redovno obleko, ki je sodobna, pa vendar preprosta in poklicu primerna. Tudi so sklenile, da bodo obnovile svoje prvotno poklicno delo, strežbo bolnikov po domovih, kar je nujna potreba naših dni.

Za vrhovno voditeljico družbe je bila izvoljena pod predstvom nadškofa dr. Jožefa Pogačnika s. Leonarda Antonija Rot.

ljude tam. Tako bi zvedel tudi jaz za Titovo tužno zaskrbljenost iz "prvega vira". Za prihodnjic se toplo priporočam.

P. B. A.

Žrtve strele

Dne 22. t. m. dopoldne je udarila v Novi Gorici strela na vojaškem vežbališču nad Ajdovščino v skupino vojakov: eden mrtev, tri pa je strela samo oplazila in niso v življenjski nevarnosti.

Den pred tem, 21. t. m., malo pred eno popoldne je skoro z jasnega udarila strela v nedo-grajeno hišo vodovodnega mojstra Jožeta Poreberja v Kandiji. Ta je bil delal na strehi ter je kmalu potem umrl v novomeški bolnici. Hujše je bil od strele poškodovan Viktor Bartol, ki je Poreberju pomagal; nekaj laže pa še neki tretji delavec, ki je bil občasno na strehi. Poreberja so pokopali 22. t. m. popoldne na šmihelskem pokopališču ob veliki udeležbi domačinov.

Istočasno je strela udarila tudi v zidnico Jožeta Gazvoda iz Velikih Brusnic pri Novem mestu. Zidanica je pogorela do tal. Tako hudega treskanja kot ta dan ob malone jasnem nebu ne pomnijo v Novem mestu.

Obisk Postojnske jame

Lani je obiskalo Postojnsko jamo okoli 35.000 več tujih turistov kot prejšnje leto: 1964 jih je bilo namreč okrog 214.000, lani pa že skoraj 249.000. Med tujimi turisti, ki so si ogledali v lanskem letu Postojnsko jamo, je bilo največ Italijanov, in sicer 68.700; Nemcev iz Zahodne Nemčije 57.400; Avstrijcev 39.700; Francozov 16.600; Nizozemcev 13.700; Švedov 8.200; nato sledi Švicarji, Danci, Poljaki itd. Do lanskega leta so med tujimi obiskovalci Postojnske jame prevladovali Nemci iz Zahodne Nemčije, lani pa so prevzeli vodstvo Italijani.

Umrli so

Dne 24. avg. t.l. popoldne so pokopali na dravelskem pokopališču pri Ljubljani bivšega mizarskega mojstra Alojzija Pečnika, starega 76 let, ki zapušča nekaj sorodnikov tudi v tej deželi, in sicer v državi Illinois in Minnesota.

Na mestnem pokopališču v Celju pa so 23. t. m. pokopali predmetnega učitelja v pokoju Franca Burdiana. Zadnje njegovo službeno mesto je bilo na šoli v Mozirju.

Umrli je tudi bivši znani univerzitetni profesor praške univerze dr. Mihajlo Rostohar.

Razstave

Do konca t. m. je bila zaradi velikega zanimanja podaljšana na Bledu razstava modelov za znani loški mali kruhek. Do prvih dni preteklega tedna je to blejsko razstavo obiskalo že nad 10.000 oseb.

V mali dvorani Delavskega doma na Jesenicah pa imajo razstavo slikarja Iva Šubica, ki je že pred tem razstavil svoja dela v Škofji Loki, na Bledu in v Kranju skupaj z Janezom Vidičem.

V Mariboru pripravljajo retrospektivno razstavo slikarja Anteja Trstenjaka.

V Gornji Radgoni pa bodo imeli od 10. do 18. sept. "Pomurski sejmen", na katerem bo med drugim ljubljanska Agrotehnika razstavljala in prodajala manjše vrste kmetijske stroje, primerne za zasebne kmete. Ob tej priložnosti bo odprla mariborska Komunalna banka v Radgoni posebno podružnico. Na sejmju bo dalje razstavila svoje opčne izdelke tudi znana radgonska opkarna.

V prostorih šolskega centra za blagovni promet v Murski Soboti pa je tamkajšnje podjetje "Potrošnik" 20. avg. t.l. odprlo razstavo pohištva. Na njej razstavljajo poleg najpomembnejših slovenskih mizarskih podjetij tudi nekatere tovarne pohištva s Hrvaške. Odprta bo do konca avgusta.

JANEZ JALEN:

Ovčar Marko

POVEST

Pridi in vas."

In če ni hitro odšla, jo je navadno prišla klicat še Reza in še Mica in še Franca: "Manica! Manica! Manica!" da otrok ni vedel, v katero kočico naj gre, da ne bo zamere. Mica ji je že večkrat prav posebno postregla. Ko je Jok to zvedel, je godrnjal, da bodo ženske otroka preveč razvadle, pa ni pomislil, da sam ni prav nič drugačen.

Doma po polju so peli srpi, polnili stogove s snopovjem in izpreminjali valujoče njive v bodeča strnišča, ki so klicala k njemu in vole s planine, da bo jeseni kaj jede v kašči in repe v kleteh.

Konji in voli na Zelenici so se od počitka in sočne trave tako odebili, da so se kar svetili. Kakor bi vedeli, da jih čaka doma komat in jarem in od truda penasti boki in slinasti gobci in muhe in gmajna in rudna v parnah, so se oboji ustavili na Zgornji Oglenici in niso hoteli z Zelenice. Šele, ko je zasklel Tomažev bič, so se prestopili konji. In voli, ko je Žorga v vsem tropu najglasneje mukal. Obotavljajoč se so prizvonkljali na Jezerca, konji naprej, voli tik za njimi.

Manica, ki je pomagala Franci siriti, seveda bolj z očmi kakor zares, je smuknila od ognjišča na prag: "Žrebetki, žrebetki, žrebetki!" Stekla je naproti Tomaževemu tropu, tako zaverovana v živahna, okrog kobil poskakujoča žrebeta, da je morala Franca, v skrbi za otroka, zavpiti nad njo, preden jo je ustavila in priklicala nazaj in poučila, da so v planini vse žrebetne kobile hude: "Se Volkun si ne upa med konje; če pa slučajno zaide mednje, ga tako napadejo, da jim s povešenim repom uide. Za žrebetke se boje, ki se sami še ne znajo braniti; zato brajajo in popadajo, da ima včasih še Tomaž dovolj opraviti, če mu je treba ujeti kakega žrebeta."

"Ne pojdem preblizu. Res ne. Franca?" Manica je tako proseče pogledala planšarico, da ji ni mogla odreči.

"Od daleč jih glej. Pa pazi."

"Bom."

Manica se je pa kaj hitro sprijaznila s Tomažem in konjar ji je pripomogel, da je pobožala oba Podlipnikova žrebetka. Tudi na konja bi jo bil posadil, pa Manica ni marala, si ni upala.

Ker je tako lepo prosila in ker je Tomaž prevzel varstvo nad njo, je smela Manica spremljati konje proti Krniškemu mostu.

Ali se je otrok zagledal v konje ali je konjarja zmotil otrok? Prepozno se je vrnila. Ujela jo je ploha in do kože premočena je pritekla h kočam. Preobleči se je morala, piti vroče mleko, da se ne prehladi, in ožet narst zoper božjast, in leči je morala pod odejo na frči, da se segreje.

Franca je zunaj nekje molzla krave. V kočico pa je prištorkljal tretjinek Tevž: "Kaj ni nobene doma? Manca!"

Manica si ni upala oglašiti se, tako se je bala Tevža. Se ganiti se ni upala. Skoraj strah jo je bilo. Videla pa je izpod narahlo privzdignjene odeje, kako je Tevž urno stopil k Volkunove mu koritu, izsul iz umazanega papirja v večerjo, pripravljeno za psa, rumen prah, pomešal kar s prstom in odkrevsal iz kočice.

Planšarica se je vrnila in prinesla v vsaki roki polno golido mleka. "Franca!" se je boječe oglašila Manica s frče. "Kaj bi rada, Manica?" "Ne bom več sama doma." "Ne utegnem biti pri tebi. Ubogaj, Manica!"

"Bom, če ne bo več Tevža nazaj."

"Kaj pa je stikal v najini koči."

Manici se je hudo brhko zdelo, ker je Franca rekla "v najini koči" in tudi njo prišela med planšarice. Dvignila se je na ležišč: "Volkunu je vmešal med jed rumenkast prah."

"Res?" se je začudila Franca. "Res. Prav zares."

"Hudoba, grda. Zastrupiti ga hoče z mišjico. Marku povem. Psu pa pripravim drugo, boljše večerjo." Franca je postavila pasje korito na najvišja polico, da bi je ne mogel doseči ne Volkun ne Manica.

"Grdoba, grda," se je razhujala tudi Manica na frči.

Franca je zopet odhajala z izpraznjenima golidama: "Bom kočico zaklenila, da boš brez skrbi ležala."

Ooo, Manica se je zavedala svoje dolžnosti kot plašarica in je odgovorila odločno, kakor bi še vsaka odrasla ne zmogla: "Le pusti odprto. Če pride še enkrat Tevž, ga bom tako napodila..."

Jezerca je zopet obsijalo sonce. Izpod Bukove peči proti kočam pa je pozvanjala z velikim zvoncec o vca Podlipnikove Ančke. Marko je gnal s paše.

"Tretjinek je hotel zastrupiti Volkuna," je hitela pripovedovati Manica Marku.

"Mi je že Franca povedala." Marko je vzel pasje korito s police in odhajal. Jezen je bil.

Manico je zaskrbelo: "Marko!"

"Nič se ne boj, Manica, saj bom zaprl Volkuna k tebi v kočico."

Marko je odšel. Pes je hlastal večerjo iz pomijnika. Manica na frči pa se je čimdalje bolj bala za brata.

Marko je dobil tretjineka pri večerji: "Sem zvedel, da si mojemu psu primešal med jedilo nekakšen priboljšek."

Tevžu je obstala žlica v skledi. Prebledel je in nekaj godrnjal in jecjal.

Marko se je premagoval in mirno nadaljeval: "Veš, tretjinek. Moj pes je že dovolj rejen. Vaše tele bi bilo pa tudi bolj zastavno videti, če bi imelo nekaj funtov več mesa pod kožo. Zato nesem nocojšnjo Volkunovo večerjo s tvojim priboljškom vred vašemu teletu. Saj menda ne boš hud?"

Marko se je zaokrenil kakor bi hotel prav naglo oditi v Rotin tamor. Tevž je poskočil za njim iz kočice: "Ne smeš. Prepovem ti. Seveda, da bi tele crknilo."

Marko je tako pogledal Tevža, da mu je zastala sapa: "A, tako. Beštja, si se izdal. Zastrupiti si mi hotel psa. Pa reci, če ni res. Beštja."

Tretjinek ni odgovoril. Z naglim sunkom je izbil Marku korito iz rok, da so se z mlekom zaliti žganci in kaša raztresli na razhojeno zemljo in živinske odpadke.

Se bolj urno pa je Marko pripeljal Tevžu tako klofuto, da se je tretjinek kar opotekel.

"Beštja ti!"

Tevž je zarjovel strašno kletev in se pognal v Marka.

Izpred vseh koč so gledali ljudje, le Podlipnikova je bila zaprta.

Togotno, kakor se bodeta najmočnejša vola za prvenstvo v tropu, da pokajo in se lomijo rogov, sta se prerivala tretjinek Tevž in ovčar Marko. Sredi razvnetega boja je Marko odrinil za toliko časa Tevža, da je utegnil stopiti iz cokel. Nato se je zaletel v nasprotnika, ga podrl na tla, mu obrnil obraz k zemlji in blatu in raztreseni pasji hrani, mu tiščal usta vanjo in sikal: "Na! Zri sam mišjico in pogini. Manj te je škoda ko psa in teleta."

Razgovori z bitji iz vesolja

Fizik o možnostih za stike s prebivalci daljnih planetov.

Vzemimo, da se lepega dne pojavi nad nami vesoljska ladja z oddaljenega planeta. Vsekakor bi bilo treba takoj navezati stike z nedvomno inteligentno posadko v njej. Da, toda kako? S težavami pri sporazumevanju z izvenzemeljskimi bitji se ukvarja Anglež Mercer, profesor fizike na southamptonski univerzi. V daljši razpravi skuša najti najprimernejše sredstvo, ki bi tujcem iz vesolja nazorno prikazalo inteligenco in razvojno stopnjo človeštva.

Srečanje človeka z vesoljskimi bitji radi opisujejo avtorji domišljijskih zgodb, obravnavajo pa jih tudi znanstveniki, na primer Arthur Clarke, predsednik britanskega društva za vesolje. Clarke je skušal že več v spisih prikazati "šok", ki ga bo doživelo človeštvo ob spoznanju, da živijo v vesolju bitja, po vsej verjetnosti na višji razvojni stopnji in pametnejša od zemljanov.

Človeška domišljija, tudi tista z znanstveno podlago, omenja v tej zvezi zlasti možnosti za navezavo stikov in za sporazumevanje s tujci iz vesolja. Že v prejšnjem stoletju so razmišljali o tem, kako bi sporočili na Mars — takrat je bilo veliko razprav o marsovskih kanalih — da živijo na Zemlji inteligentna bitja. Predlagali so med drugim, da bi na velikih nenaseljenih področjih, na primer v Sahari ali v Sibiriji, prižgali mogočne, geometrijsko razporejene kresove.

Prof. Mercer ne odklanja zamisli, da bi na ustreznem kraju narisali na zemeljsko površino geometrijske like. Posadka tuje vesoljske ladje, ki bi letela na primerni višini, bi morda opazila te like in tako izvedela za obstoj živih bitij. Če bi se ladja spustila niže, bi odkrila druga znamenja življenja na našem planetu, na primer mesta, pristanišča, železniške proge in mostove, ob čemer bi spoznala razvojno stopnjo in smer naše civilizacije. Potem bi prišlo isto bistveno: način in sredstva za sporazumevanje.

Seveda ni mogoče trditi, da imajo takšna vesoljska bitja oči in druga čutila bolj ali manj podobna našim. Potemtakem ni

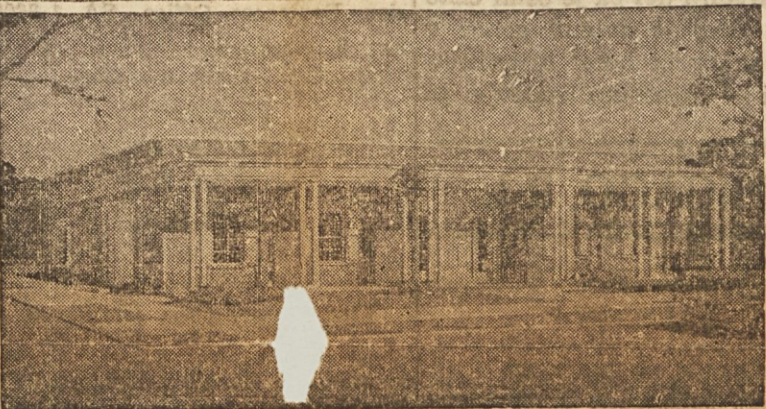
zanesljivo, da bi se njihovi pojmi in predstave ujemali z našimi. Risbe bi torej prišle v poštev zgolj kot "temeljna govoriča". Na zemeljsko površino bi lahko narisali nekaj iz geometrije, na primer Pitagorov izrek, nato pa bi sledile bolj zapletene risbe.

Mercer predlaga poskus z grafičnim prikazom nečesa, kar bi bilo tujcem iz vesolja dobro znano, namreč strahotne verižne reakcije, ki se pri njej sproščajo ogromna energija. Prikaz te reakcije, pri kateri bi uporabili litij in vodik in ki bi dala ogljik in helij, bi ne bil posebno težaven. Tako bi posredovali tujcem precej podatkov, med drugim tudi to, da temelji naše življenje na ogljikovih hidratih.

Z risbami bi lahko prikazali svoje znanje o vesolju. Če pa bi to ne bilo zanesljivo sredstvo, bi pošiljali radijske signale po posebnem ključu, zasnovanem na praštevilih. Iz zaporedja teh signalov bi vesoljska bitja razbrala naš namen in željo po navezavi stikov.

Šolska integracija napreduje počasi

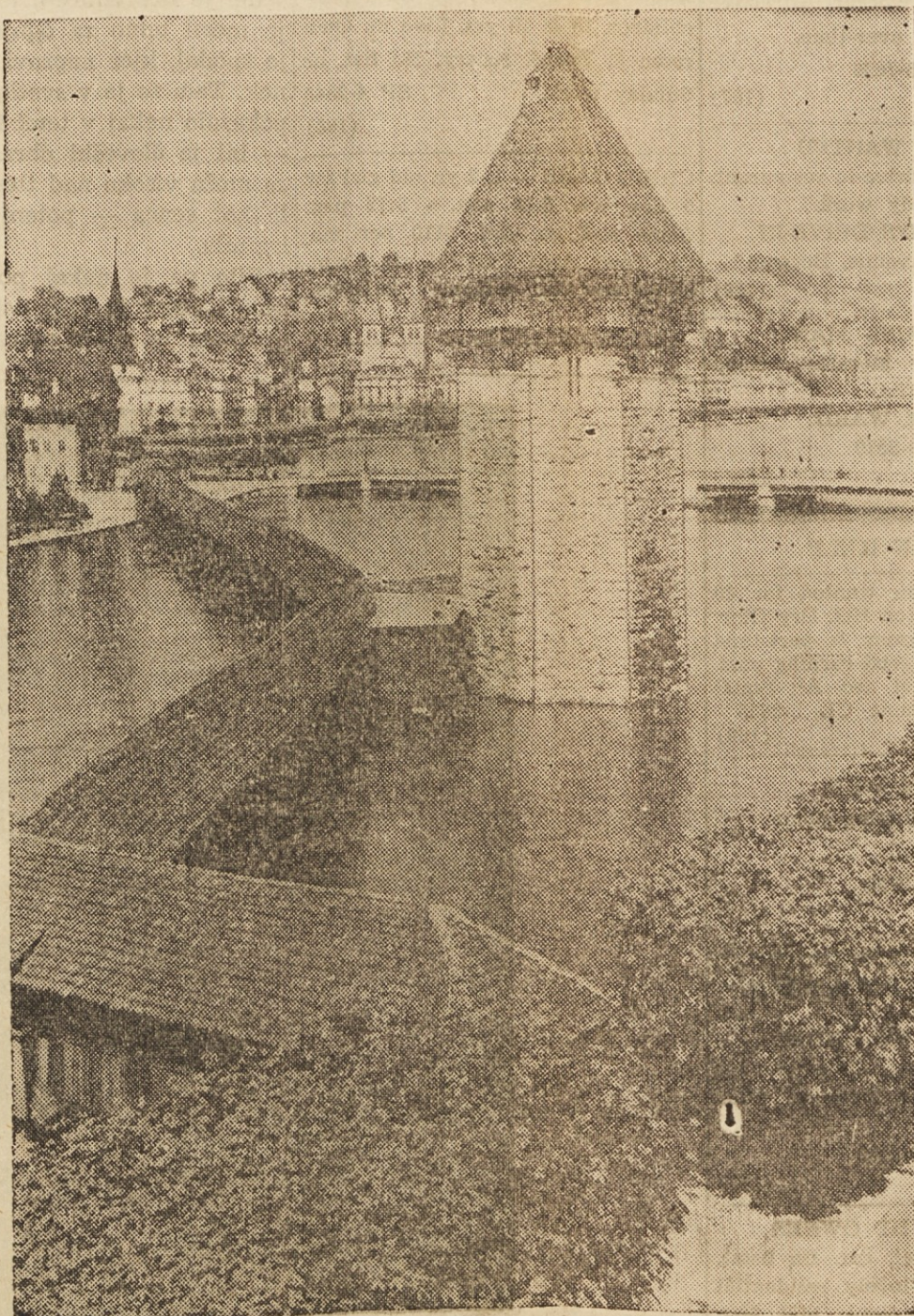
WASHINGTON, D.C. — Ta teden se začne šolski pouk v ljudskih šolah na jugu. Računajo, da se bo v "bele" šole vpisalo nad 200.000 novih črnih otrok, dočim je vseh črnih šoloobvez-



GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd. KEnmore 1-6300
1053 East 62nd Street HEnderson 1-2038
Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road KEnmore 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers



SPOMENIK STARIH DNI — Stolp sredi reke in pokriti most, ki ju vidimo na sliki, posneti v Švici, sta bila zgrajena prvič leta 1333. Zgodba trdi, da se fant in dekle, ki se poljubita na tem mostu, prav gotovo poročita.

nih otrok nekaj nad 3 milijone. Belih otrok je v ljudskih šolah nekaj nad 8 milijonov.

Integracija napreduje torej počasi, kajti med 3.000 šolskimi okraji jih je še zmeraj le tretjina, ki trdi, da je izpolnila vse pogoje za integracijo, ki so predpisani za dobivanje federalne podpore.

Federalno tajništvo je poslalo na jug celo vrsto nadzornikov, ki kontrolirajo posamezne šolske okraje in po možnosti urejajo male spore in poravnajo razna trenja, ki nastajajo pri vpisih. Da bi pa vpisovanje črnih otrok v bele šole sprožilo demonstracije in nemire, tega pa nikjer ne pričakujejo.

Urugvaj misli resno na ustavno reformo

MONTEVIDEO, Urug. — Kongres je na skupni seji z veliko večino odobril predlog, naj volivci ne volijo 27. novembra samo novih kongresnikov in senatorjev, ampak naj izglasujejo tudi novo ustavo: namesto kolektivnega vodstva naj bo na čelu republike močan predsednik. Za spremembo ustave so predložile tri stranke svoje predloge, obe stranki, ki sta v vladi in komunistična.

Komunistični predlog bo gotovo propadel. Nova ustava bo dala predsedniku isto moč, kot jo ima pri nas v Ameriki. Mu bo pa tudi potrebna, ako bo hotel napraviti red v javni upravi in gospodarstvu. Akoravno je dežela bogata, narod pa za ameri-

ške pojme izobražen, je vendar le siromašen, ker ni nikjer nobene reda in tudi nobene volje za resno delo. Zato javnost toplo pozdravlja novo reformo. Bo dežela vsaj dobila gospodarja, ki ga nima že od l. 1952.

Russell vabi Johnsona v Pariz pred "sodnijo"

LONDON, Ang. — Znani angleški filozof in komunistični sopotnik Russell hoče letos ali spomladi drugo leto organizirati v Parizu veliko mednarodno poroto, ki naj obsodi Johnsona in njegove sodelavce za vse "zločine", ki se dogajajo v vietnamski vojni. Čeprav še ni določen čas obravnave, je Russell že pisal pismo predsedniku Johnsonu in ga pozval, naj pride v Pariz na obravnavo. Russell trdi, da samo Hitlerjevo vojskovanje prekaša Johnsonovo v divjastvih in zločinih, zato je potrebno, da pride Johnson v Pariz, da se bo branil pred "obtožbami in očitki".

V Parizu jim Russellova porota ne gre v račun, akoravno jo smatrajo za navaden komunističen cirkus. Ne bi radi vezali z njim ne Francije ne Pariza. Zato silijo nekateri v De Gaulle, da ta cirkus prepove.

V Avstraliji novembra parlamentarne volitve

SYDNEY, Avstral. — Vladna liberalno-demokratska stranka nima nobenih posebnih težav glede taktike pri novembrskih parlamentarnih volitvah, pač pa jih ima opozicijska delavska partija. Obljubila je namreč, da bo poklicala avstralske čete iz Južnega Vietnama, ako bo zmagala in prevzela oblast.

S tem stališčem se mnogi njeni pristaši ne strinjajo. Vidijo namreč v sedanji obrambni zve-

Moški dobijo delo

MACHINISTS

THE CLEVELAND PNEUMATIC Tool Co.

3784 E. 78 St. 341-1700

A Subsidiary of
PNEUMO-DYNAMICS Corp.

**MACHINISTS
TO WORK ON
AERO SPACE
MISSILE and**

Aircraft Components

KELLER - HYDROTEL
Contouring and profiling
Machines

**HORIZONTAL
BORING MILLS**

**TURRET
LATHES**

**GAP TURRET
LATHES**

ENGINE LATHES

MILLING MACHINES

RADIAL DRILLS

**NUMERICAL
CONTROLLED
MACHINES**

DOBRA PLAČA OD URE IN
DRUGE UGODNOSTI

Predstavite se osebno
od 8.15 dop. do 5. pop.

ali kličite

341-1700

za čas sestanka

An Equal Opportunity Employer
(167)

zi z Ameriko najboljše jamstvo za avstralsko neodvisnost od Kijajske, kar je seveda treba primereno politično plačati. Nekateri socialisti si pa domišljajo, da jih bo Amerika morala braniti, ako tudi morda tega ne želi. Nasprotniki tega stališča pa pravijo, da si bo Amerika znala pomagati tudi brez Avstralije, ako bo treba. Naj torej Avstralija ne zametuje prijateljstva, ki je za njo usodopolne važnosti.

Notranja trenja v delavski stranki bodo seveda liberalno-demokratski stranki zelo prav prišla tekom volivne borbe.

Veliko vode

DULUTH, Minn. — Če bi se voda Gornjega jezera razlila enakomerno po državah Nove Anglije, bi bila globoka okoli 200 čevljev.

Ženske dobijo delo

Wanted

COOK from 1 P.M. to 8 P.M.
also WAITRESS

SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave.
EN 1-5214

(x)

MALI OGLASI

Hiša naprodaj

V bližini cerkve Marije Vnebovzete, zelo čista in v dobrem stanju. Ima 4 spalnice. Cena 14.800. Kličite 752-2414.

(x)

Naprodaj

Skoraj nova dvodružinska duplex hiša blizu E. 260 St., 6-6, \$36.900.

Čista, dobro ohranjena dvodružinska, 5-7, blizu Lake Shore Blvd. \$24.500.

Velika zidana Colonial hiša na London Rd., blizu St. Clair Ave., okraj določen za male trgovine. Pripraven za beauty shop, itd. \$21.500.

UPSON REALTY

499 E. 260 St. RE 1-1070

(170)

V najem

4-sobno neopremljeno stanovanje s kopalnico, plinski furnez. Vprašajte v trgovini na 1193 E. 60 St. ali kličite HI 2-2009 po 6. uri zvečer.

(170)

Oddamo

Ugodno oddamo lepe prostore za dva urada v Jo-Ann Medical poslopu na E. 185 St. Pojasnila dobite v trgovini na 842 E. 185 St. (24,26,29,31 2 sep)

Naprodaj

Dvodružinska lesena na 6717 Edna Ave., bo prodana na javni licitaciji 7. septembra 1966 ob 10:45 dop. v "land sale department" Cuyahoga County Probate Court, Court House, Cleveland, Ohio.

ANTHONY NOSAN 881-4526

(26,29,31,2,6 sept)

East 64 — Glass Ave.

6 in 6 duplex, moderna plinska furneza, klet, rekreacijska soba, bakrene cevi.

MAINLINE REALTY

1191 E. 79 St.

HE 1-8181 Realtor AC 1-9381

Sobi oddamo

Oddamo dve lepi, čisti in mirni opremljeni sobi na lepem kraju na Bonna Ave. Za pojasnila kličite EN 1-5015.

(168)

V najem

4 neopremljene sobe v st. clairski slovenski naselbini. Upokojenci in odrasli imajo prednost. Vprašajte na 5512 Carry Ave.

(171)

Rabljeno pohištvo naprodaj

2 omari, \$5 vsaka, tapeciran stol \$5, otroški voziček \$8, mali plinski štedilnik \$8, kuhinjska garnitura \$15. Kličite EN 1-0823.

(169)

V najem

6-sobni duplex, 3 spalnice in kopalnica zgoraj, plinski furnez, na 980 E. 77 St. Najemnina \$65. Odrasli imajo prednost. Kličite 431-3237.

(169)

TRYGVE GULBRANSSEN

DEDIŠČINA GOZDA

9

Minili sta pomlad in poletje in prišla je jesen.

Nekega sončnega jutra se je mladi Dag napotil z vzhoda proti Skarfjellu. Nebo je bilo jesensko svetlo in prosojno. Tu je raslo več trepetljik, jerebik in bukev kot iglastega drevja, in zdaj ko je odpadalo listje, je bila trava polna pestrega listja. V sencih se je bleščalo od slane, na sončnih mestih pa je bilo od mokrote temno.

Dag je potoval skozi sonce in sence, ki jih je listje, ki je še ostalo na drevju, metalo na njegovo pot. Njegov pogled je počival na tleh na listju, pa se potem spet dvignil proti visokemu nebu. Vdihaval je mrzli, suhi, čisti zrak in njegova sapa se je belo kadila okoli njega. Šel je mehko in previdno — zdaj zjutraj so bili njegovi čuti še vsi sveži.

Imel je občutek, kot bi mu že nekaj časa v večernem mraku

nekdo sledil, bil okoli njega, tik njega. Ne le, da je tu pa tam slišal, kako je suha vejica močnejše zapokala kot pa sicer zapoka na tleh sama po sebi — ne, imel je tudi občutek, kot bi se nekaj previdno, nevarno previdno plazilo skozi vresje, kot bi se v tla opirali podplati — tako mehko in tako plazče, da so se skoraj stapljali z nočjo celo za njegovo vajeno uho.

Kaj je stari zvitorepec medved tisti, ki hodi tako previdno? Ali človek? Kadar je potem pri dnevnih svetlobi iskal stopinj, jih ni mogel odkriti. Bilo je izključeno, da bi bil medved tako zviti in bi postavljaj svoje šape samo na kamne. Edina možnost je bila, da mu je sledil prav tako zviti poznavalec gozda kot je bil on, ki je nosil vrhnje čevlje iz losove kože. On sam je nosil take čevlje, kadar se je hotel približati posebno plahim živalim.

Prve je bil kot mlad fant dobil od svojega očeta; pri drugih lju-

deh ni nikoli videl te vrste obvala.

Dag se je zaradi te prekanosti jezil. Napravil si bo ponoči ogenj in legel poleg njega na prežo, toda prej mora najti kraj, kjer bo imel hrbet krit — potem pa naj pes kar pride! Naletel bo na čeden sprejem!

Te temne misli so bile nagale. Daga na to sončno jutranje potovanje. Hotel je priti na Skarfjell. Daleč je bilo, toda tam je poznal mesta, kjer bi se lahko utaboril tako, da bi imel hrbet krit, pred sabo pa ogenj. Kadar bo ugasnil in se bo v njegovem poslednjem siju odražala le še postava spečega, potem bo zelezovalec gotovo prišel.

Listnate strmine, po katerih se je vzpenjal Dag, so ga vodile k obokanemu grebenu, za katerim so ležala ogromna močvirja z ozkimi, z bukovim grmičjem poraslimi kosi trdne zemlje.

Gori na vrhu je Dag nenadoma obstal kot prikovan. Naglo je snel puško z rame in jo, z levico na petelinu, položil na koleno. V močvirju je na kosu trdne zemlje v napetem miru stal ogromen los. Preko močvirja se je vlekla lahna meglena tenčica in sredi nje so svileni plaval kosmi suhopernika.

Dagove roke so se tesno oklenile puške — hotele so slediti stari navadi — sicer pa se na njem ni prav nič zganilo. Njegove oči so se sprva, kakor vedno kadar se je za kaj naglo odločil, mrzlo zbleščale, potem pa so postale mehke in zasanjane. Los je iztegnil dolge, svetle zadnje krake, potisnil ledja navzdol, silni prednji del pa je ostal čisto mren. Zdaj je dvignil gobec v zrak, kakor bi hotel krikniti v pohoti — ogromno rogovje je

ležalo tesno nad gosto hrbtno grivo, na njegovem mokrem, trepetajočem gobcu in drhtečih nozdrvih, ki so vohljale v veter, pa so se bleščali sončni žarki. Preko telesa mu je valovala soprosta lastnega toplega diha.

Dagu se je zdelo, da še nikoli prej ni videl take ogromne sile, pa saj si prej tudi nikoli ni vzel časa za opazovanje. Prej je vedno, kadar je zagledal takšnega orjaka, istočasno že tudi padel strel. Če bi los tam zunaj obstal, bi najraje stopil k njemu, ga prijel za rogovje, ga temeljito stresel in ga popraskal po grivi in bradi.

Orjak tam zunaj se je očividno v svoji silni moči počutil čisto gotovega, prav kakor se je bil počutil Dag še pred nekaj leti. Zdaj pa je postal doma nekam negotov, pa tudi tu v gozdovih preži nekaj nanj. In spričo tega naj živali, ki ničesar ne slutijo, požene skozi srce zahrbtno kroglo? Ne, drugič, kadar bo za to razpoložen.

Kaj se je izrodil? — Ne, odšel je le v gozdove. Še nikoli se ni počutil tako eno z gozdovi in z vsem, kar je v njih živelo v miru, ki je nekoč obdajal tudi njegova. Da preži zahrbtno življenje nanj tu v gozdovih, to je bilo

CHICAGO, ILL.

MALE HELP

TRACK LABORERS
\$2.55 per hour. NORFOLK and WESTERN RAILWAY. Call Division Engineers Office. SA 1-8600 Ext. 8, (Chicago) (167)

Experienced
CAKE BAKER &
DECORATOR
CO 7-2120 (168)

CHICAGO, ILL.

MALE HELP

CRANE OPERATORS
3-5 years experience. Scrap metal yard. Operate Ohio crane.
200 W. 87th St.
VI 6-7050 (167)

PRINTER

Letter Press. Small specialty shop. Hand comp. must know Gordon & Kluge Press. Man with car pref. liv. on West side or suburbs.
Phone JU 8-5366 (167)

Interested Man. H.S. Graduate to train as Drapery worker. Attractive hourly rate plus over-time.
IR 8-7666 (167)

PORTER WANTED

Light duties for drive-in restaurant. Gd. Salary. Steady work.
MC DONALD'S DRIVE-IN
6900 Ogdon Avenue, Berwyn (168)

WAREHOUSE MAN

Printing Paper Merchant. Good Salary and benefits.
Call MR. WARD
SE 8-3570 (167)

FEMALE HELP

PRESSER—Woman wanted for 40 hr. wk. in Arlington Hts. Dry Clnr. to oper. coat former & part-time wool press. Very good earning poss. Exp. pref. but not nec. An Equal Oppty. Empl. Phone CL 5-3855. Ask for Mr. Fry. (169)

R.N. and L.P.N.
For a new Nursing Home.
Call
545-8700 (167)

REAL ESTATE FOR SALE

FOR SALE BY OWNER
6 lge. bright rooms. Corner house. 1½ baths, 3 bdrms, 2 car gar. Plus bsmt., income.
AR 6-5509 (167)

GLENVIEW BY OWNER
6 rm. brk. bi-level, gar. fin bsmt. s&s, w-w crptg, lovely residential area. Nr. schls. & trans., Mid. 20's.
724-7872 (168)

zanj grenak opomin.

Vzel je roko s petelina in rahlo udaril po kopitu. Los je nenadoma povesil glavo in rogovje, kakor bi se hotel napraviti kolikor moči majhnega in nevidnega, se naglo okrenil in v divjem teku zdrvel v borov gozd za močvirjem.

Visoko gori na zapadnem pobočju Skarfjella se je svetil kot zvezda majhen ogenj — postajal je tem svetlejši, čim bolj se je spuščala noč nad gozdove.

Dag je šel po stari poti, ki se je z zapada vila na hrib, in prišel je do ovinka, še predno je večerni mrak pregnal svetli jesenski dan. Od tam je gledal na jug in zapad z gozdom porasle doline — gledal je gore na severu, ki so se že, odete v trd zimski mrz, odražale od sinjega neba. Stal je zatopljen v razgled in v spomine, kako si je bil izsilil pot na Mrtvaško goro — ko so še hrumele okoli nje zimski viharji.

S hrptom se je naslonil ob steno in večerjal ob ognju, ki je v vetru močno prasketal in plapolal, in kadar je veter zapihal vanj in se odbil od stene, se je visoko dvignil in mu vroče zaplaval nasproti. Obdajal ga je redek smrekov in borov gozdiček — krivenčasta, od vetra razmršena drevesa z zakrnelimi debli in z na vetrovni strani zamrlimi vejami. Med njimi so rasle buke in jerebike.

Tu je pihal veter nepričakovano mrzlo in okoli stene mu je ruzlo velo čez hrbet. Poskrbel je bil za dobro ležišče iz smrekovih vej in nekaj si jih je obdržal, da bi se z njimi pokrili, toda že zdaj mu je bilo jasno, da danes ne bo spal.

Medtem ko je zvečil kruh, je napejal ušesa in prisluškoval slehernemu šumu; njegov pogled je naglo in ostro preiskal temo; toda ko je bil pojedel in zavezal nahrbtnik, je postal mirnejši. Od dolge utrujajoče poti in toplote je spet zapadel v običajno ravnodušnost; oprl je komolce ob kolena, položil lice v dlani in ob ognju zadremal. Tu gori na Skarfjellu je v šumenju vetra zvenela brezkončna daljina. Gozdovi pod njim so peli oddaljeno in uspavaajoče in jezero se je pod severno gorsko vzpetino zaganjalo v kameniti breg. Dag se je vedno bolj sklanjal naprej, k ognju, vedno redkeje je odpiral oči, da bi se ozrl.

Tedaj — nenadoma je komaj vidno dvignil glavo z rok; obseдел je nepremičen, toda ostro je meril temo za ognjem. Bilo je spodaj, kjer napravi pot ovinek. Tam se je v svetlobi ognja pokazalo nekaj v temi kot obris — bil je človeški obraz; ravno za moža visoko nad tlemi. Toda le kot senca — potem je spet izginila.

Bilo pa je nekaj posebnega, zaradi česar je Dag ostrmel — prikazen je imela poteze, ki so

spominjale na njegovega očeta. Kaj je očetu grozila smrt in je bilo to, kar ga je v poslednjih nočeh vznemirjalo, le spomin? Slišal je bil praviti o takih stvarih. Ljudje v gozdu so marsikaj pripovedovali o obrazih in glasovih, ki se prikažejo nekaj dni pred smrtjo kakega človeka. Toda ali je bil tudi resnično buden, ko je menil, da je videl obraz, ali je bil še v polsnu?

V takih mislih se je sklonil spet naprej, toda najbrže je zaslišal nek šum, kajti zdaj je čisto dvignil glavo — in iz teme je stopil k njemu oče.

Daga je prešinilo: torej je bil oče tisti, ki ga je zasledoval — od tod torej previdni glasovi, ki si jih ni mogel razložiti. Nejasni

sledovi so torej izvirali od njegovih vrhnjih čevljev iz losovine. Toda — zakaj mu je oče sledil v temi, zakaj se mu ni pokazal?

“Do sem gori je pa dober kos poti,” je rekel oče in težko dihal. Po strmeh vzponu se je potil.

Ob ognju je ležal velik z mahom obrasel kamen. Sedel je nanj, položil puško in nahrbtnik poleg sebe, se zagledal v ogenj in nočno temo in dolgo strmel v nebo. Potem je pogledal spet v žerjavico — le na svojega sina se ni ozrl. Oče Dag, ki je vsemu svetu s tolikšno gotovostjo stopil nasproti — se je v bližini svojega sina, odkar je bil ta odrasel, čutil nekam negotovega.

(Dalje prihodnjic)



V BLAG SPOMIN

DVANAJSTE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
OČETA IN STAREGA OČETA

FRANK ŠEPIĆ

Ki je umrl 25. julija 1954.
Kaj so mamica in oče,
to nihče ne ve,
dokler oni še žive.

Zalujoči:

ANN TORKAR in FRANCES FRANK — hčeri
STEVE TORKAR in RAYMOND FRANK — zeta
HELEN PERLIN, Tampa, Fla. — sorodnica
Vnuki in vnukinje.

Cleveland, Ohio, 31 avgusta 1966

ANTONIA ŠEPIĆ

Ki je umrla 31. avgusta 1962.
Dragi starši!
Ne mine ura in ne dan,
da ne bi mislila na Vas.

V blag spomin

ENAJSTE OBLETNICE
SMRTI NAŠEGA NEPO-
ZABNEGA SOPROGA,
OČETA IN BRATA

Antona Zadnika

Ki nas je za vedno zapustil
dne 29. avgusta 1955

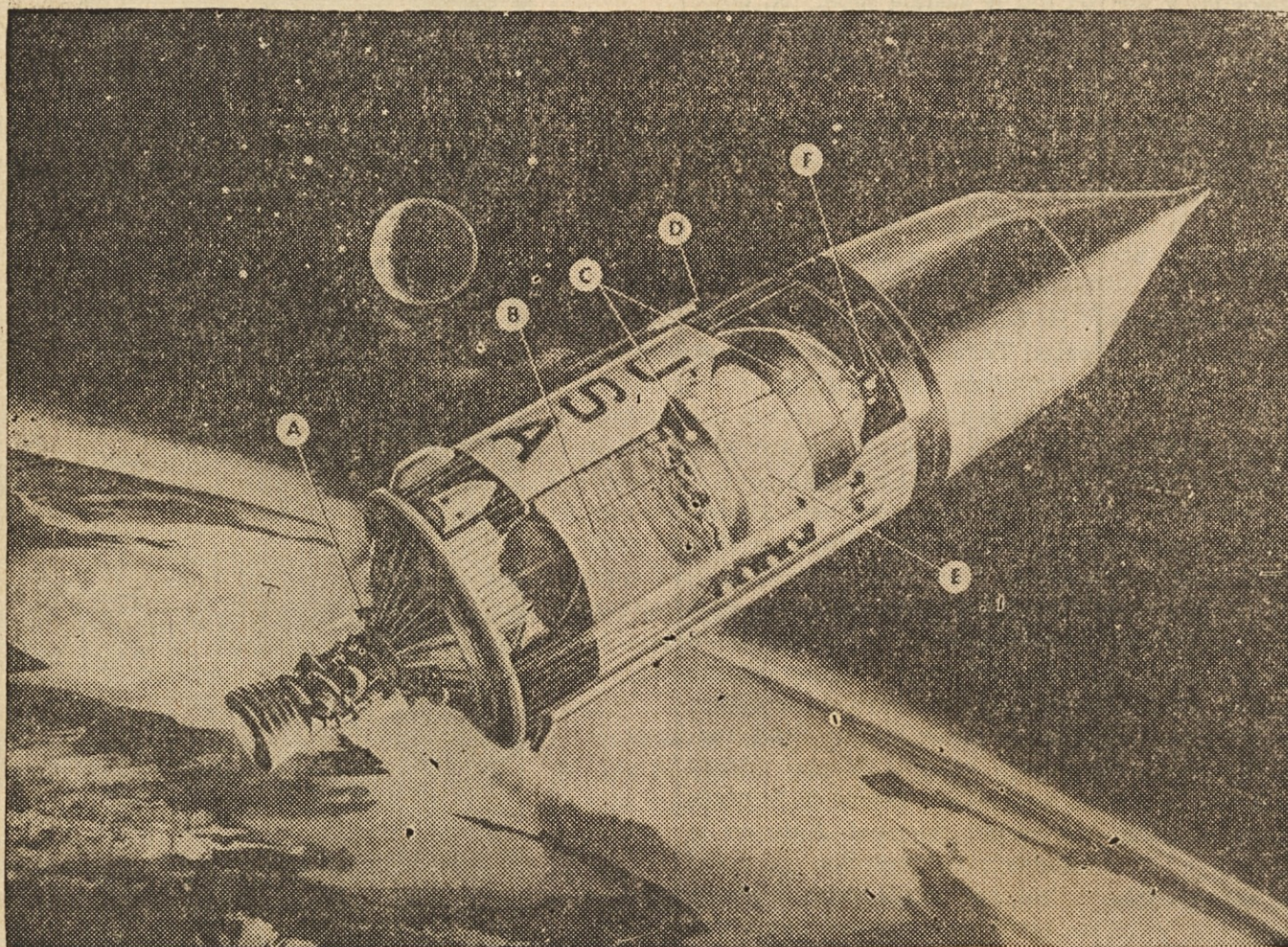
Enajst let je že minulo,
odkar Te več med nami ni.
Žalostna so naša srca.
solze nam zalivajo oči.

Nikoli Te ne bomo pozabili
in vedno bomo Te ljubili.
Čprav v hladnem grobu
spiš
v srečih naših Ti živiš.

Luč nebeška naj Ti sveti,
tam pri Bogu vsaki čas.
Počivaj mirno, blaga duša,
in v nebesih prosi še za nas.

Zalujoča soproga JENNIE ZADNIK
sinova ANTON in VIKTOR
v stari domovini pa sestra FRANCA
SNAHE in VNUKI ter SORODNIKI

Cleveland, Ohio 31. avgusta 1966.



VESOLJSKI LABORATORIJ. — Vso tretjo stopnjo rakete Saturn so spremenili v neke vrste laboratorij za v vesolje. Slika kaže njegovo notranjost.

GIRLS! ZENITH

HAS OPENINGS FOR

• WIRERS • SOLDERERS • ASSEMBLERS

Enjoy The Following Advantages
By Working At Zenith

- HIGHEST WAGES
- BONUS EARNINGS
- STEADY EMPLOYMENT
- PROFIT SHARING
- OUTSTANDING BENEFITS

INTERVIEWING HOURS

Monday thru Friday 8 A.M. to 8 P.M. - Saturday 'till Noon

ZENITH RADIO CORP.

Personnel Office

1500 N Kostner

or

1900 N. Austin

An Equal Opportunity Employer

(187)